



Занятие 3

Стилистические ошибки

По отношению каждого человека к своему языку можно совершенно точно судить не только о его культурном уровне, но и о его гражданской ценности.
К.Г. Паустовский

Если слова, имеющие ту или иную стилистическую окраску, используются неуместно, они придадут речи комическое звучание.



Рассмотрите рисунок. Почему «бабуля» удивлена?

● Неуместное употребление терминов и канцеляризмов

«Показ Пушкиным поимки рыбаком золотой рыбки, обещавшей при условии (!) ее отпуска в море значительный (!) откуп, не использованный вначале стариком, имеет важное значение (!)... Повторная встреча (!) с рыбкой, посвященная вопросу (!) о новом корыте...»

Смешно? Это, к счастью, отрывок из пародии блистательного юмориста Зин. Паперного. Но иногда именно таким языком протоколов и прочих официальных бумаг часто пишут в учебниках, брошюрах, статьях, диссертациях.

Какие стили речи смешал пародист?



При употреблении слов нельзя не учитывать их принадлежность к тому или иному стилю речи.

Употребление диалектной, просторечной, жаргонной лексики

Прочитайте отрывок из «Вятской элегии»:

Все бахорили, что я детина окичной, важной. Где я, там всегда бывало сугатно. А теперь? Уж я не вертечой, как потка! ...О когда, когда закрою шары свои и на меня посадят варешник!

Вы поняли, о чем идет речь? Попробуйте перевести. Почему трудно это сделать?

Прочитайте литературное переложение «элегии»:

Все говорили, что я детина опрятный, молодец. Где я, там всегда многолюдно. А теперь? Уже я не резвлюсь как птичка! ...О когда, когда закрою глаза свои и меня посыплют можжевельником!

К счастью, этот «эксперимент» был шуткой остроумного литератора.



Диалектизмы – слова, используемые в местных говорах, то есть диалектах.



Почему мальчику
пришлось обратиться к
толковому словарю?



Неуместное употребление диалектизмов приводит к смешению стилей.



Прочитайте слова, которые используют мальчики. Чем характерна такая лексика?



Жаргон - речь какой-либо социально или профессионально замкнутой группы лиц, отличающаяся от общеупотребительного языка большим количеством слов и выражений (в том числе искусственных, иногда условных), свойственных только данной группе

Прочитайте текст

Испуганный и взъерошенный Димка выскочил из класса. Его окружили, засыпая вопросами:

— Тебя отпустили? Ты завалил? Что там? Рассказывай. Он облегченно вздохнул и сказал: «Заметано!» Но ребят не унимались.

— Что делает Сам?

— Режет всех подряд...

— А Русалка?

— Топит.

— Ну, а этот, их ассистент?

— Этот? Засыпает!

— А как же ты?

— Я немного секу, но и то, чуть не схлопотал пару.

— А Васька?

— Плавает на шпорах...


Почему иностранец, изучавший русский язык по институтским пособиям и по произведениям наших классиков, не понял смысла этого текста?

Найдите речевую ошибку в предложении:

Миша встал, напялил рубашку, надел штаны.

Объясните данную ошибку.

Напялить -1. С трудом надевать или обувать что-либо тесное, узкое. 2. Надевать что-либо такое, что не к лицу или не к месту. **Разг.-сниж.**

 **Просторечие** — это нелитературные слова, обычно выражающие сильные, но грубые чувства. Использование просторечных слов допускается в литературном разговорном стиле речи ввиду их эмоциональной выразительности.

Просторечие иногда используется в художественных произведениях в речи действующих лиц для их речевой характеристики, например: *Мартышка, в зеркале увидя образ свой, тихохонько медведя толк ногой: «Смотри-ка,— говорит,— кум милый мой! Что это там за рожа?»* (Кр.) Просторечное слово «рожа» характеризует мартышку как существо внутренне грубое, некультурное.

Среди данных синонимов укажите **просторечные** слова и выражения.

Упрямиться — ерепениться; прекрасно — железно; беспорядок — ералаш; слабый — квелый; позволить себе неуместную (или просто неожиданную) выходку — отчубучить; смеяться — скалить зубы; испугаться — в пот тебя и в дрожь.

Проверь себя:

ерепениться; железно; ералаш; квелый; отчубучить; скалить зубы; в пот тебя и в дрожь.



Как же следует оценить такие «словечки»?»

Отвечая на этот вопрос, обратитесь к словам
К.Г.Паустовского (первый слайд)

По отношению каждого человека к своему языку
можно совершенно точно судить не только о его
культурном уровне, но и о его гражданской
ценности.

